

schwere Arbeitsmaschine (Ausnahme-Fz.) *	Fabrikmarke H O U G H	H 60 B	Typenschein-Nummer CH 5391 12
--	--------------------------	--------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "INTERNATIONAL HOUGH" beidseitig an Kabine  
 "H 60 B" auf Hersteller-Plakette, rechts, seitlich vorn in Kabine  
 "H 60 B" sowie "342 0324 D" Vorziffer zu Fahrgestell-Nr.

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts, seitlich vor Einstieg  
 Motorkennzeichen eingeschlagen "D 358" links, seitlich, Mitte Motorblock  
 Hersteller I H C m. b. H., Neuss/Rhein (D) Importeur U. ROHRER-MARTI AG, Zollikofen

<b>FAHRGESTELL</b> Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>Allrad</u>	<b>MOTOR</b> Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>Orbitrol</u> Lenkhilfe <u>hydraulisch</u>	Marke <u>I H C</u> Treibstoff <u>D</u>
Betriebsbremse <u>Druckluft hydr. 2-Kreis, IB, auf alle Räder</u>	Typ <u>D 358</u>
Hilfsbremse <u>mech., IB, auf</u> Dauerbremse <u>-</u>	Lage <u>hinten</u> Anz. Zyl. <u>6</u>
Stellbremse <u>vordere Kardanwelle</u>	Bohrung <u>98,4</u> Hub <u>128,5</u>
Getriebeart <u>Automat</u> Anz. Gänge <u>3 Stufen</u>	Hubraum <u>5860</u> cm <sup>3</sup> Steuer-PS <u>29,84</u>
Diff. Sperre <u>-</u> Zughaken <u>H=Steckn.</u> Höchstgeschwind. <u>37,5</u> km/h	Leist.-PS <u>114</u> (DIN) bei <u>2500</u> U/min
<b>KAROSSERIEFORM</b> <u>Pneuladeschaufel</u> Anz. Türen <u>2</u>	Kühlung <u>Wasser</u>
<u>Schiebedach</u>	Lärm <u>84</u> dB (A) bei <u>2700</u> U/min
Anz. Plätze : TOTAL <u>1</u> ; vorn <u>   </u> ; Mitte <u>   </u> ; hinten <u>   </u> ; Stehplätze <u>   </u>	Lärmdämpfung <u>1 Topf 560x286x134</u>

<b>ABMESSUNGEN</b> Spurweite V <u>1950</u> H <u>1950</u> Spurkreis L <u>11,9</u> R <u>11,5</u>	<b>GEWICHTE</b> <u>Vorn</u> <u>Mitte</u> <u>Hinten</u> <u>TOTAL</u>
Achsabstand <u>2550</u> / ( <u>   </u> / <u>   </u> )	Leergewicht <u>4200</u> <u>   </u> <u>4900</u> <u>9100</u>
<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>	Nutzlast <u>   </u> <u>   </u> <u>   </u> <u>   </u>
Länge <u>6420</u>	Total <u>   </u> <u>   </u> <u>   </u> <u>9100</u>
Breite <u>2650 *</u>	Fabrik-Garantie <u>4500</u> <u>   </u> <u>5400</u> <u>9800</u>
Höhe <u>3120</u>	Reifen-Dimens. <u>17.5-25 EM 12 PR</u>
Ueberhang V <u>2320</u>	Tragkraft p. Achse <u>7800 (2,5)</u> <u>7800 (2,5)</u>
H <u>1550</u>	Fabrikgar. max. <u>   </u> <u>   </u> <u>   </u> <u>   </u> kg
S <u>   </u>	Bereifungsvariante: Michelin 17.5-25 XR 6800 (2,5)

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 12 vANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art Schw.Arbeitsmasch. (Ausn.-Fz.)

Marke & Typ HOUGH H 60 BTypenschein-Nummer CH 5391 12Karosserieform PneuladeschaufelPlätze : Total 1 (Vorn) 1Leergewicht 9100 Treibstoff DNutzlast - PS 29,84Gesamtgew. 9100 Hubraum 5860Anhängelast -  
Gew. des Zuges -

Fernlicht HELLA K 21037 Lichthupe -  
 Abblendlicht HELLA K 21037 §) Standlicht HELLA K 21037 §)  
 Markierlicht V=2/A(E) auf Schutzbalken / H=Schlusslichter  
 Warnvorrichtung MIXO CH 5 0102 03 Lautstärke 92 (dB) A  
 Scheibenwischer V + H elektrisch Waschanlage vorhanden  
 Schlusslicht CH 1 0133 03 Rückstrahler V = I (E)  
 Stoplicht CH 1 0133 03 [H = I (E)]  
 Kontroll-Nr.-Bel. links separat Schildform Hochformat/Langformat  
 Rückspiegel 2/beids.an Kabine Geschw.-Messer km/h + TZ  
 Richtungsblinker Anordnung IV  
 Vorn 1 (E) seitl. 4 (E) §) hinten CH 1 0133 03  
 Warnblinkanlage vorhanden Arbeitslampen 2/m. Kontrollampe  
 Unterlegekeil: 1/440 x 300 x 250

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = H 60 B\*342 0324 D000513\*) Art der Ausnahme: Abstand ab Lenkrad nach vorn = 3520 mm, Breite = 2650 mm§) Höhe der Abblend-, Standlichter und der seitlichen Blinker technisch bedingt.Eintrag im Fahrzeugausweis, Seite 4:

- Ueberführung auf öffentlichen Strassen nur ausnahmsweise, mit Zustimmung der kantonalen Behörde, zulässig.
- Ueberwachung durch Hilfsperson oder bei guter Sicht mit 2 Seitenblickspiegeln vorn.
- Ladeschaufel muss mit Schutzvorrichtung und gelb/schwarzer Markierung versehen sein.
- Beleuchtung muss gemäss BAV Art. 45, Abs. 1 angebracht sein.

Ort und Datum der Prüfung

Bern, 27.10.72 / 7.11.72

Die Prüfungskommission

ck